



●発行/足立区 〒120-8510 足立区中央本町1-17-1 ☎3880-5111代 編集/企画部広報課 FAX 3880-5610
●あだち広報は毎月10日・25日/エクスプレスは奇数月1日発行

表す 公し 平成一十年度上半期財政状況

区では条例に基づき、年2回、6月と12月に財政状況を公表しています。これは、区財政の実態を皆さんにご理解いただくためのものです。今回は11年度上半期の執行状況などについてお知らせします(図表は11年9月30日現在のものです)。

11年度上半期財政運営の状況

一般会計の予算残高は、前年度当初比2.4%、47億円の増と、昨年引き続き増額予算となりました。これは生涯学習総合施設の建設、梅島小学校の改築、千住庁舎(福祉事務所・区民事務所・保健所)の建設費など投資的経費が増加したと、扶助費などの義務的経費が20億円増加したなどによるものです。しかし、歳入面では特別区財政調整交付金が億円減額となるなど、財源不足が深刻化してきており、歳出の伸びに対応するため億円単位の基金の取り崩し、運用を行いました。加えて第一次補正予算では、特別区民税が恒久的減税分30億円を占め40億円もの減額となりました。

景気低迷により税収の増加が見込めない中、扶助費を中心とした11年度上半期に実施した主な事業

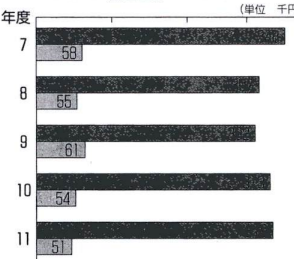
▽高齢者在宅サービスセンター
▽「新田」開設
▽在宅介護支援センター
▽「新田」開設
▽西新井栄町住区センター開設
▽シルバークラブ開設
▽千住開屋町(都住)開設
▽「仮称」生涯学習総合施設建設工事
▽梅島小学校改築工事
▽タートルマロン大会開催
▽都中計画道路整備

お問い合わせは
予算課財政係へ
☎(3880)5111代

区民負担の状況

(11年度)	一人当たり	一世帯当たり
区が支出する額(A)	319,011円 (予算現額÷人口)	743,324円 (予算現額÷世帯数)
区民税の負担額(B)	51,104円 (課税総額÷人口)	119,077円 (課税総額÷世帯数)
区民税の負担割合(B÷A)	16%	16%

区民一人当たりの、区支出額と区民税負担額の推移



一時借入金 11年度上半期(4月1日~9月30日)には、借入金はありませんでした

特別区債の現在高

区施設の、道路、公園などの大規模な建設事業などには、一時的に多額の財源が必要になります。その財源補充のため区が長期にわたって借り入れた資金の状況です。

発行目的	現在高(割合)
学校、図書館、体育館などの建設および用地取得	495億9,300万円 (37.6%)
住民税減税などによる減収補てん、区民施設、庁舎などの建設および用地取得	386億8,860万円 (29.4%)
道路、水路、排水場設備、公園造成および用地取得	291億 280万円 (22.1%)
保育園、児童館、老人館、特養ホームなどの建設および用地取得	111億 705万円 (8.4%)
衛生試験所、保健相談所などの建設および用地取得、緑化推進	30億6,396万円 (2.3%)
勤労福祉会館、職業サービスセンターの建設および用地取得	2億6,416万円 (0.2%)
計	1,318億1,957万円 (100.0%)

発行目的	現在高
公共用地先行取得	51億5,612万円
計	51億5,612万円

11年度各会計予算執行状況

一般会計	国民健康保険特別会計
予算現額 2,027億円	予算現額 519億円
歳入 収入済額 873億円 収入率 43.05%	歳入 収入済額 212億円 収入率 40.75%
歳出 支出済額 948億円 執行率 46.76%	歳出 支出済額 198億円 執行率 38.16%

老人保健医療特別会計	用地特別会計
予算現額 464億円	予算現額 15億円
歳入 収入済額 206億円 収入率 44.33%	歳入 収入済額 7億円 収入率 50.50%
歳出 支出済額 186億円 執行率 40.03%	歳出 支出済額 7億円 執行率 50.50%

区有財産の状況

内容	金額
土地	3,076,031.28㎡ 6,594億7,024万円
建物	1,128,111.41㎡ 2,038億5,632万円
基金	265億8,302万円
債権	697億1,755万円
物品	66億5,121万円
その他(工作物等)	153億2,371万円
財産総額	9,816億 205万円

あなたの納める 1,000円 はこのように使われています

263円 お年寄りや体の不自由な方などの福祉のために	158円 校舎整備や生涯学習のために	142円 防災対策、選挙、広報・広聴などに
105円 道路や公園の整備のために	100円 保育園、児童館などに	77円 区が借り入れた区債の償還などに
66円 区民の健康を守る保健所等の運営に	14円 地域産業の振興や消費者保護のために	5円 議会の運営に
		69円 他会計の不足額に対する繰出金
		1円 そのほかに

足立区

今号の主な内容

- 2・3面 保健福祉ガイド(介護保険Q&A) / ノンポイント健康術
- 4・5面 かわりつけ契約介助度 子育て育集
- 6・7面 かわりつけ情報 催し物ガイド 掲示板 / フリーマーケット
- 8面 かわりつけの場所を訪ねて花よりん / ケッチあたり

区長へのファクス

☎3880-5678
区長室に設置しています

知っておきたい交通事故のはなし

「もしも交通事故にあったら」

交通事故が発生した際、予備知識がないため、とまどったと多くの方が話しています。

区民相談室の交通事故相談(月曜・金曜)では、自転車利用や徒歩でのケースが最近増えています。安全運転・歩行の心がけが策ですが、不幸にも事故が発生した場合、あなたの適切な行動が円滑な解決への道となります。そのため、講演会を実施します。

日時: 12月21日(金) 午後1時30分~3時
場所: 区役所12階会議室
対象: 区内在住・在勤者 講師: 区交通事故相談員 定員: 100人
(先着順) 費用: 無料 申込: 電話 申問先: 広職相談係
☎(3880)5111代

保健福祉ガイド

保育園児募集

12年4月の入園・転園

新規入園希望者、転居などによる転園希望者の申し込みを受け付けています。受付期間11月15日(水)～11月25日(月)まで(厳守)していただきます。申し込みが押された場合、12年4月入所の対象にならない場合があります。

※申し込み書は福祉事務所、保育園または区民事務所の窓口で配布。受付場所住所を指定する福祉事務所および保育園。必要書類10年分所得税額がわかるもの(源泉徴収票または確定申告書の控え、11年分所得税が確定次第、11年分を提出)11年度固定資産税の証明書

表1 福祉事務所一覧

中部福祉事務所(区役所内)	中央本町1-17-1 ☎3880-5880(直通)
千住福祉事務所	千住仲町19-3 ☎3888-3141
東部福祉事務所	東綾瀬1-26-2 ☎3605-7105
西部福祉事務所	鹿浜8-27-15 ☎3897-5011
北部福祉事務所	竹の塚2-25-17 ☎3883-6800

ねたきり高齢者

寝具丸洗い乾燥消毒

高齢者福祉手当を受けている在宅でねたきりの高齢者の方に対して、年2回の寝具丸洗い・乾燥消毒を実施しています。申・問先福祉事務所(表1)所(表1)

ひとり親家庭医療費助成制度

親医療証を送ります

医療証受給者で現居を提出した方、1月1日から使用する医療証を11月20日に送ります。

介護保険

よくある質問に回答します

第16回

Q どのような人が介護保険に加入できるのか?
A 申請者は、40歳から64歳までの特定疾病にかかっている方をおおむね15歳以上の方で、介護が必要と思われるときに提出していただきます。

Q 申請の提出に期限はありますか?
A 介護が必要であるか認定された方のサービスは、12年1月1日から開始されますので、お急

2・3面を問い合わせ先の電話番号がないものは区役所代表へ ☎(38880)5111代

凡例 申込：申し込み方法 期限：申し込み期限 申・問先：場所・申し込み先・問い合わせ先

1月初旬に通知を送ります。また、10年には所得の基準を超えていた方、11年は所得が少な

乳幼児医療費助成制度

所得制限無し対象年齢拡大に伴う親医療証を送ります

1月1日から、保護者の所得制限無しの乳幼児対象年齢を、4歳未満に拡大します(現在は3歳未満)。対象となるお子さんのいる世帯は、あらかじめ送付した申請書を持って、保護者の所得制限無しの乳幼児対象年齢を、4歳未満に拡大します(現在は3歳未満)。対象となるお子さんのいる世帯は、あらかじめ送付した申請書を持って、保護者の所得制限無しの乳幼児対象年齢を、4歳未満に拡大します(現在は3歳未満)。

定例私月

高齢者福祉手当 人工肛門用器具等購入費助成金

12月25日(土)8時～11月分手当を振り込みます。

◆人工肛門用器具等購入費助成金 1万円(1万円に振り込みます。表2に該当する方で申請してない方は、手続きをしましょう)

◆心身障害者福祉手当(区制度) 難病患者福祉手当

12月25日(土)に手当を振り込みます。表3、表4に該当する方で申請してない方は、手続きを

Q 介護保険に加入するにあたって、病院に入院しているのですが、申請をするのはいつですか?
A 入院中の方は、現在入院している病院が介護保険対象の病院(療養型病床等)なら、介護保険から給付が受けられますので申請をしましょう。対象病院になるのかどうかは、病院の方で相談してください。なお、対象病院

Q 介護保険に加入するにあたって、病院に入院しているのですが、申請をするのはいつですか?
A 入院中の方は、現在入院している病院が介護保険対象の病院(療養型病床等)なら、介護保険から給付が受けられますので申請をしましょう。対象病院になるのかどうかは、病院の方で相談してください。なお、対象病院

表2 人工肛門用器具等購入費助成金

対象	助成額	申請に必要なもの
人工肛門または人工ぼうこうの造設手術を受け、蓄便袋などの器具を使用している方。ただし、次の方を除きます ・生活保護受給世帯の方 ・福祉事務所から補装具の交付を受けている方	人工肛門用器具使用者 月額 8,858円 人工ぼうこう用器具使用者 月額 11,639円	①人工肛門または人工ぼうこうの受術日が記載された診断書 ②本人名義の預金通帳(郵便局は除く) ③印鑑

表3 心身障害者福祉手当

対象	手 当 額	申請に必要なもの	備 考
20歳以上の方で 身障手帳1・2級 または 進行性筋失(い)縮症 脳性マヒ	月額15,500円	①身体障害者手帳または要の手帳 ②本人名義の預金通帳(郵便局は除く) ③印鑑	次の方は該当になりません 施設入所者/高齢者福祉手当受給者/児童育成手当(障害手当)受給者/難病患者福祉手当受給者
身障手帳3級	月額4,500円	③印鑑	

表4 難病患者福祉手当対象疾病

1 スモン	25 肝硬変・ヘパトーム	49 進行性核上性麻痺
2 ベーチェット病	26 ウイリス輪閉塞症	50 特発性大腿骨壊死症
3 重症筋無力症	27 點頭てんかん	51 ひびみ性汎細気管支炎
4 全身性エリテマトーデス	28 リビドシ	52 混合性結合組織病
5 多発性硬化症	29 悪性高血圧(悪性腎硬化症)	53 ミトコンドリア脳筋症
6 再生不良性貧血	30 ネフローゼ症候群	54 原発性免疫不全症候群
7 筋萎縮性側索硬化症	31 アミロイドーシス	55 遺伝性(体感性)ニコロ/チー
8 サルコイドーシス	32 後縦靭帯骨化症	56 特発性間質性肺炎
9 特発性血小板減少性紫斑病	33 ハンチントン舞踏病	57 クロイツフェルト・ヤコブ病
10 汎発性強皮症	34 ウェグナー肉芽腫症	58 網膜色素変性症
11 皮膚筋炎、多発性筋炎	35 母斑症	59 遺伝性QT延長
12 高安病	36 特発性拡張型心筋症	60 原発性肺動脈高血圧症
13 結節性動脈周囲炎	37 シャイ・ドレーガー症候群	61 先天性ミオパチー
14 天疱瘡	38 シェーグレン症候群	62 神経線維腫症
15 潰瘍性大腸炎	39 表皮水疱症	63 網膜脈絡膜萎縮症
16 ビュルガー病	40 多発性嚢胞腎	64 進行性筋ジストロフィー
17 脊髄小脳変性症	41 特発性門脈圧こう進症	65 ウイルソン病
18 クローン病	42 膿血性乾せん	66 慢性炎症性脱髄性多発神経炎
19 劇症肝炎	43 広範椎管狭窄症	67 骨髄線維症
20 悪性関節リウマチ	44 ミオトニー症候群	68 亜急性硬化性全脳炎
21 人工透析を必要とする腎不全	45 好酸球増多症候群	69 パッド・キアリ症候群
22 先天性血液凝固因子欠乏症等	46 原発性胆汁性肝硬変	70 特発性慢性炎症性脱髄性神経炎(高血圧型)
23 パーキンソン病(症候群を除く)	47 強直性脊髄炎	71 ファブリー病
24 慢性肝炎(アルコール性を除く)	48 重症急性性肝炎	

道路が生まれ変わりました

綾瀬三丁目第一区画(綾瀬六丁目36番)の中央に水路があった道路延長600mの工事が完了し、両側に歩道が設置されました。

この道は、地域の方々の話し合いを要請に基づき、警察署との協議を行い、区と地域の方々が一緒に作り上げました。その結果、新たに信号機を設置したり、車道と歩道の段差を少なくするなどしました。道路の下には、元の水路が流れており、この水を多目的に利用できるよう「水まがし」を設置しました。

地域の中心には、平成9年度から3年間にわたる工事への協力ありがとうございました。

問先 工事課 事業推進係

Q 介護保険に加入するにあたって、病院に入院しているのですが、申請をするのはいつですか?
A 入院中の方は、現在入院している病院が介護保険対象の病院(療養型病床等)なら、介護保険から給付が受けられますので申請をしましょう。対象病院になるのかどうかは、病院の方で相談してください。なお、対象病院

Q 介護保険に加入するにあたって、病院に入院しているのですが、申請をするのはいつですか?
A 入院中の方は、現在入院している病院が介護保険対象の病院(療養型病床等)なら、介護保険から給付が受けられますので申請をしましょう。対象病院になるのかどうかは、病院の方で相談してください。なお、対象病院

Q 介護保険に加入するにあたって、病院に入院しているのですが、申請をするのはいつですか?
A 入院中の方は、現在入院している病院が介護保険対象の病院(療養型病床等)なら、介護保険から給付が受けられますので申請をしましょう。対象病院になるのかどうかは、病院の方で相談してください。なお、対象病院

Q 介護保険に加入するにあたって、病院に入院しているのですが、申請をするのはいつですか?
A 入院中の方は、現在入院している病院が介護保険対象の病院(療養型病床等)なら、介護保険から給付が受けられますので申請をしましょう。対象病院になるのかどうかは、病院の方で相談してください。なお、対象病院

Q 介護保険に加入するにあたって、病院に入院しているのですが、申請をするのはいつですか?
A 入院中の方は、現在入院している病院が介護保険対象の病院(療養型病床等)なら、介護保険から給付が受けられますので申請をしましょう。対象病院になるのかどうかは、病院の方で相談してください。なお、対象病院

Q 介護保険に加入するにあたって、病院に入院しているのですが、申請をするのはいつですか?
A 入院中の方は、現在入院している病院が介護保険対象の病院(療養型病床等)なら、介護保険から給付が受けられますので申請をしましょう。対象病院になるのかどうかは、病院の方で相談してください。なお、対象病院

Q 介護保険に加入するにあたって、病院に入院しているのですが、申請をするのはいつですか?
A 入院中の方は、現在入院している病院が介護保険対象の病院(療養型病床等)なら、介護保険から給付が受けられますので申請をしましょう。対象病院になるのかどうかは、病院の方で相談してください。なお、対象病院

Q 介護保険に加入するにあたって、病院に入院しているのですが、申請をするのはいつですか?
A 入院中の方は、現在入院している病院が介護保険対象の病院(療養型病床等)なら、介護保険から給付が受けられますので申請をしましょう。対象病院になるのかどうかは、病院の方で相談してください。なお、対象病院

Q 介護保険に加入するにあたって、病院に入院しているのですが、申請をするのはいつですか?
A 入院中の方は、現在入院している病院が介護保険対象の病院(療養型病床等)なら、介護保険から給付が受けられますので申請をしましょう。対象病院になるのかどうかは、病院の方で相談してください。なお、対象病院

Q 介護保険に加入するにあたって、病院に入院しているのですが、申請をするのはいつですか?
A 入院中の方は、現在入院している病院が介護保険対象の病院(療養型病床等)なら、介護保険から給付が受けられますので申請をしましょう。対象病院になるのかどうかは、病院の方で相談してください。なお、対象病院

Q 介護保険に加入するにあたって、病院に入院しているのですが、申請をするのはいつですか?
A 入院中の方は、現在入院している病院が介護保険対象の病院(療養型病床等)なら、介護保険から給付が受けられますので申請をしましょう。対象病院になるのかどうかは、病院の方で相談してください。なお、対象病院

Q 介護保険に加入するにあたって、病院に入院しているのですが、申請をするのはいつですか?
A 入院中の方は、現在入院している病院が介護保険対象の病院(療養型病床等)なら、介護保険から給付が受けられますので申請をしましょう。対象病院になるのかどうかは、病院の方で相談してください。なお、対象病院

Q 介護保険に加入するにあたって、病院に入院しているのですが、申請をするのはいつですか?
A 入院中の方は、現在入院している病院が介護保険対象の病院(療養型病床等)なら、介護保険から給付が受けられますので申請をしましょう。対象病院になるのかどうかは、病院の方で相談してください。なお、対象病院

Q 介護保険に加入するにあたって、病院に入院しているのですが、申請をするのはいつですか?
A 入院中の方は、現在入院している病院が介護保険対象の病院(療養型病床等)なら、介護保険から給付が受けられますので申請をしましょう。対象病院になるのかどうかは、病院の方で相談してください。なお、対象病院

Q 介護保険に加入するにあたって、病院に入院しているのですが、申請をするのはいつですか?
A 入院中の方は、現在入院している病院が介護保険対象の病院(療養型病床等)なら、介護保険から給付が受けられますので申請をしましょう。対象病院になるのかどうかは、病院の方で相談してください。なお、対象病院

Q 介護保険に加入するにあたって、病院に入院しているのですが、申請をするのはいつですか?
A 入院中の方は、現在入院している病院が介護保険対象の病院(療養型病床等)なら、介護保険から給付が受けられますので申請をしましょう。対象病院になるのかどうかは、病院の方で相談してください。なお、対象病院

Q 介護保険に加入するにあたって、病院に入院しているのですが、申請をするのはいつですか?
A 入院中の方は、現在入院している病院が介護保険対象の病院(療養型病床等)なら、介護保険から給付が受けられますので申請をしましょう。対象病院になるのかどうかは、病院の方で相談してください。なお、対象病院

Q 介護保険に加入するにあたって、病院に入院しているのですが、申請をするのはいつですか?
A 入院中の方は、現在入院している病院が介護保険対象の病院(療養型病床等)なら、介護保険から給付が受けられますので申請をしましょう。対象病院になるのかどうかは、病院の方で相談してください。なお、対象病院

表5 チャイルドシート

シートのタイプ	対象年齢の目安	体格の目安
乳児用チャイルドシート(ベビーシート)	9カ月くらいまでの乳児	体重9kg以下、身長70cm未満
幼児用チャイルドシート	4カ月～4歳くらいの乳児	体重7kg～18kg未満、身長65cm～100cm未満
学童用シート(ジュニアシート)	4歳～8歳くらいの学童	体重14kg～27kg未満 *座高を上げ背の高さを補い、大人用の3点式シートベルトを使用

*年齢・体重・身長は目安で、製品により異なります

ポイント健康術

【腰痛にならないために①】

何らかの形で腰に不安を感じたり、腰が痛くてつらい経験をされた方は多いのではないのでしょうか。2本足で生活する人間にとって腰痛は“宿命”とも言われています。今回と次回にわたり腰痛予防として日常での注意点と簡単な体操をご紹介します。腰痛の方は今すぐ、そうでない方もお早めにチャレンジを。

●腰痛の原因

姿勢…不良姿勢によって腰への圧力が大きくなり負担がかかる
筋力不足…脊(せき)柱を支える腹筋と背筋のバランスが崩れる
筋疲労…長時間同じ姿勢でいると筋肉が緊張し、血液の循環が悪くなる
その他疾病など…椎(つひ)間板ヘルニア、ギックリ腰(まづは医師の診察を)

●生活でのポイントアドバイス

- ①正しい姿勢を維持しよう
【悪い】・背中が丸まっている
・おなかを突き出している
・左右のアンバランス
【良い】・足のくるぶしから手の中指・肩・耳と頭を中心を結ぶ線が一直線
- ②肥満に気をつけよう
- ③負担のかかる動作はやめよう
- ④ストレッチ体操で筋肉の緊張を和らげよう(下図)
- ⑤腰椎を支える筋肉を鍛えよう

～まずは緊張している筋肉を引き伸ばし、血行を良くしよう～



表6 支払い金額一覧(外来)

一部負担金	1日530円で、同一保険医療機関等ごとに1カ月4回までが限度	
薬代	内服薬	投薬ごとに1日分につき 1種類…0円 2～3種類…30円 4～5種類…60円 6種類以上…100円
	外用薬	投薬ごとに 1種類…50円 2種類…100円 3種類以上…150円
	補服薬	1種類につき…10円
	差額ベッド代・オムツ代など保険のきかないものは全額自己負担となります	
	※薬剤一部負担金は11年度免除	
	(入院)	一部負担金 1日…1,200円 食事代 1日…780円

医療保険に加入している70歳(一定の障害をお持ちの方は65歳以上)の方は、皆さんが老人保健医療費の対象となります。
なほ、退職後の方などがこの手続をされたまま一般の保険に変更になりやすい等任意で変更し(一定の障害では、身体障害者手帳1級・2級・3級、精神障害者保健福祉手帳1級・2級、老人性痴呆(認知症)認定を受けた方など)医療費が戻ります。
次のような場合は、申請により支払った医療費が戻ります。

- 医師が必要と認めたコルセットなどの治療費を支払ったとき
- 緊急のとき、旅行中など、やむを得ない理由で、医療受給者証を持たずに治療を受けたとき(一部負担金は戻りません)
- 交通事故等の被害にあつたとき
- 交通事故や障害事件など第三者(加害者)から受けた傷害でも、申請により、医療受給者証で受診できる場合があります。
- 医療費を一切に
病気を治したときに多額の負担がかかることなく、安心して治療を受けられるように老人保健医療制度があります。この制度の財源は皆さんの加入している健康保険の保険料と国・都道府県・区市町村の税金とまかなわれます。このように、多くの人の協力で支えられている制度ですから、医療費に関心を持ち、その有効利用を心掛けてください。

中途聴覚障害者教室

都・心身障害者福祉センターと共催で、様々な悩みや不安にたえるための教室を開催します。手話通訳・要約筆記つき。日時：1月27日(木)、午後1時～4時30分
場所：竹の塚障害者福祉センター(聴覚に障害を持つ区内在住者関係者)※入居の医師による講話
①その内容(聴覚の種類) ②補聴器の上手な使い方、選び方 ③家族の接方 ④福祉用具について
※聴方個別相談も行い、希望者は申し込みの際にお知らせください。費用：無料。定員：30人程度。申込：カキマタは電話 期限：12月24日。申・問先：東部障害福祉総合センター事業係 121-0057 神明町2-16-18 (50600) 51370
西西部障害福祉総合センター事業係 123-0066 合名家3-13-1 (50600) 06322

介護する人の心のケア・講演会

ねたみ、痴ほうの介護は、心身ともに疲れるものです。介護者がホッとする講演会です。日時：12月24日(木)、午後1時30分～3時30分。対象：ねたみ、痴ほうの方を介護している方。講師：...

成人呼吸器病(ぜん息)相談ドクター 灰田が答えるQ&A

ぜん息でお悩みの方、専門医のお話を聞いて相談してみませんか。日時：1月17日(月)、午後2時～4時。場所：綾瀬フルミエ。対象：15歳以上の区民でぜん息患者や...

老人保健福祉計画・介護保険事業計画中間報告に「ご意見・ご質問をお寄せください」

中間報告は、介護保険、福祉事務所、保健所、在宅介護支援センターにあります。あだち広報10月号でも概要をお知らせしています。申・問先：在宅...

12月22日水はゆず湯で、子どもと高齢者の方に区内の銭湯を無料開放

12月22日(水)は、冬までゆず湯の日です。子ども(12歳以下)と高齢者(65歳以上)の区民の方は無料でお風呂に入浴できます。問先：保健課管理係...

膠原病交流会

日時：1月17日(月)、午後1時30分～3時30分。※以降奇数月の第2月曜日。対象：膠原病の方とその家族(リウマチを除く)。内容：後...

歯周病予防教室(3日制)

期間：3月31日まで。場所：区内の実施歯科医院。対象：40歳～60歳の区民(節自健診における歯周病予防クリニックを登録し、現在歯がはかばかしている方の急性症状がある方は除く)。内容：歯周病の歯科健診。定員：18人(先着順)。費用：無料。申込：...

表7 歯周病予防教室

日程	内容	講師
1/19 水	・やってみよう...歯周病予防の重要性 ・口腔内写真撮影 ※使用教材は用意します	歯周病相談所 立北保健所 歯科衛生士
2/1 水	・講演会...知って得する「た液」のバリエーション ※た液を研究している歯科医師の講演	歯周病相談所 立北保健所 高柳史氏
2/16 水	・ブラッシング実習の成果は? 歯周病のチェック	歯周病相談所 立北保健所 歯科衛生士

※いずれも、時間は午後1時30分～3時30分。各回ともグループワーク有り

歯周病健診(無料)

期間：3月31日まで。場所：区内の実施歯科医院。対象：40歳～60歳の区民(節自健診における歯周病予防クリニックを登録し、現在歯がはかばかしている方の急性症状がある方は除く)。内容：歯周病の歯科健診。定員：18人(先着順)。費用：無料。申込：...

同和問題の理解のために 人権の尊重

すべての人の基本的な人権を守り、あらゆる差別をなくすことは、全人類共通の課題です。世界平和と基本的人権を保障する「世界人権宣言」は、1948年昭和23年、第3回国連総会で採択されました。宣言には、人類社会のすべての構成員の固有の尊厳と平等を醸成することの不可分な権利とを承認する...

歯周病予防教室(3日制)

高橋和巳氏 都立松伏病院精神科(定員：50人(先着順)) 申込電話：場・申・問先：立北保健所 場・申・問先：立北保健所 4154(直通)

歯周病健診(無料)

期間：3月31日まで。場所：区内の実施歯科医院。対象：40歳～60歳の区民(節自健診における歯周病予防クリニックを登録し、現在歯がはかばかしている方の急性症状がある方は除く)。内容：歯周病の歯科健診。定員：18人(先着順)。費用：無料。申込：...

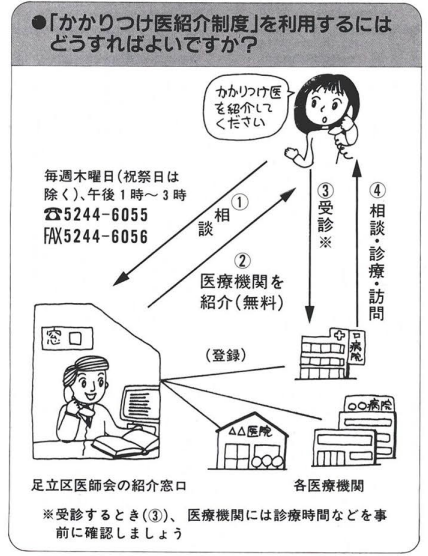
学童保育室一覧表

Table with 3 columns: 名称 (Name), 所在地 (Location), 電話 (Phone). Lists various kindergartens and their details.

募集 学童保育室 12年度4月入室児童. Recruitment notice for kindergartens for the 12th fiscal year, starting in April.

あなたにはかかりつけのお医者さんかいますか? 12月16日から かかりつけ医紹介制度がスタートします

かかりつけ医って? なぜ? どんな内容? だれが? いつから? 申込方法は? 万が一病気がなったとき、治療しながら安心して生活を送るためには、医療機関の継続的なバックアップが必要です。



「かかりつけ医紹介制度」についてのお問い合わせは保健管理課係保 3880-5111代

友好自治体 冬の「よく来たの」. Advertisement for winter activities and services in the 'Tomochi' region.

用心 インターネットトラブル急増. Article discussing the increasing number of internet-related troubles and how to avoid them.

友好自治体 冬の「よく来たの」. Advertisement for winter activities and services in the 'Tomochi' region.

友好自治体 冬の「よく来たの」. Advertisement for winter activities and services in the 'Tomochi' region.

六月中学校 六月1-30-1. Advertisement for the school activities during the month of June.

中島根小学校 島根2-9-22. Advertisement for the school activities at Nakajirine Elementary School.

足立北郵便局. Advertisement for the Akihabara North Post Office, highlighting its services and location.

くらしの情報

国保・税・年金

国保 休日納付相談

国民健康保険料は、平日に来院できない方のために、休日納付相談を実施しています。保険料の支払い方法をこの機会にご相談ください。

日時：12月12日(日) 午前9時～午後4時 場所：問先 国民健康保険課納付整理第一・第二係

医療費通知をお送りします

区では国保加入している方に、実際にかけた医療費をお知らせし、加入者自身の健康や、その医療についてご理解していただくために、医療費通知をお送りしています。今回は6月に診療を受けた方に、その月の医療費の全額(10万円)を1月上旬にお知らせします。

国民健康保険料の減免

事情により保険料を減免する制度があります。対象：災害にあたり、自営業の方が倒産・破産したため収入が極端に減少し、一時的に生活困難となった方で、資産・能の活用を図ったにもかかわらず、国民健康保険料の支払いが困難な方。申請：申請書(収入減少の証明)を提出し、申請書に添付する収入減少の証明(失業手当の受給記録等)を提出し、申請書に添付して申請してください。

加入・脱退の手続きを忘れずに

国民健康保険の加入者で、会社などに就職して職場の健康保険に加入した方おのその扶養家族は、国民健康保険に加入する手続きをしてください(生活保護受給中の方、在留期間が一年未満の外国籍の方は除く)。申請：退職証明書(離職票等)/国民健康保険証明書(退職)を提出し、申請書に添付して申請してください。



6・7面で問い合わせ先の電話番号がないものは区役所代表へ ☎(02880)5111代

凡例 申込：申し込み方法 期限：申し込み期限 場・申・問先：場所 申し込み先・問い合わせ先

国民年金保険料の納め忘れはありませんか

国民年金保険料は、翌月末日が納期限です。保険料は納め忘れがあり、翌月末日まで使えない場合があります。先国民年金課保険料係

国民年金 夜間納付相談

平日の昼間と夜間に異なる方のために、夜間納付相談を行います。ぜひこの機会を利用ください。※11年3月分以前の収入

口座振替をご利用ください

口座振替にすれば、各納期ごとに口座から自動的に引き落とされるので便利です。申込：窓口にて預貯金通帳、通帳印、それぞれの納付書を持参。申先：預貯金口座のある金融機関(郵便)

募集

上総湊健康学園 12年度 入園児童募集

上総湊健康学園 千葉県富津市湊(ひ)は、房総半島の恵まれた自然の中にある学区で唯一の全寮制の区立小学校です。この学園は規則正しい集団生活をおおして健康回復を図りながら学力増進を目指す目的で設立されました。授業内容は区内小学校と全く同じで、少人数制の特性をいかし、それぞれの個性を尊重するため、児童は伸び伸びとした活動です。寮では、保育士が親代わりとなり、温かい雰囲気の中で身の回りの世話にあたります。また、看護婦も

就学相談のお知らせ

来年少小(小学校)に入学予定、心身に障害があると思われるお子さんについての就学相談を行っています。教育の場を広く求めたい方のご相談について、専門の相談員が相談に応じます。日時：毎週月曜日(金曜日)祝日を除く、午前9時～午後5時 申込先：電話 場・申・問先：教育研究所 教育相談係 ☎(02880)5661

教員免許をいかしませんか

対象：特に中学校の技術、理科、数学の教員免許をお持ちの方(その他の教員も可)。年齢40歳くらいまでの方(11年3月末に免許取得予定者を含む)。※くわしくはお問い合わせください。問先：指導室事務係

12年度 鋸南・日光自然教室 (2泊3日) 指導補助員募集

鋸南自然教室(小学校4年生・日光自然教室(小学校6年生)の指導補助員を募集します。対象：教員免許所持者および卒業取得済みの35歳以上の方(内時短指導員の出発時から) 申し込み：申し込み書(出社時) 帰校時までの車中指導補助員謝礼1回の引当につき3万5千円

課税課非常勤職員募集

期間：12年4月1日～13年3月31日(更新可) 対象：30歳以上50歳以下の方(12年4月1日現在) ①区内またはその近郊に住所を有する方 ②軽自動車税の申告受付・端末入力、臨時進行許可申請受付・許可、募集人員：2名(勤務時間：週間について60時間(1日8時間以内) 給与：月額18万1千円、社会保険料有)

生活環境

都市計画の案を縦覧します 都区では、次の都市計画の案を縦覧します。内容：関係のある方、縦覧期間中に都知事に対して意見書を提出することができ

掲示版

測の損害を被る恐れもあります。士は税理士に注意ください。税理士は税理士として携帯し、税理士パスを付けています。問先：東京理士会 ☎(03)4461-4000

◆税金などを相談室 日時：第1・第3水曜日、午後1時～4時 相談方法：電話 費用：無料 問先：東京理士会 ☎(03)4461-4000

◆区民フック教室 日時：11月12日～13月20日の毎週水曜日、午後5時～10時 対象：原則区内在住、在勤・在学の方 費用：11月20日(貸し紙代別) 初回の別添付本代1千円 場：申・問先：足立区ホリソング連盟 ☎(02880)1700

◆障育児保育・治療教育 学生募集開始：11月4日 内容：障育児保育・教育 福祉の専門養成(夜間2年課程) 問先：うめた、あはの療育教育職員養成所 大塚 ☎(02880)1700

フリーマーケット

フリーマーケットに開催してはサイマル推進課へ 出店募集：12月19日(日) 倉人五、自水川神社境内 午前9時30分～午後3時 ※雨天中止/30区画/出店料千円/電話/馬場 ☎(02880)51000

12月23日(祝) 神明東町会クラブ 午前9時～午後3時 ※雨天中止/60区画/出店料2千円/電話/大塚 ☎(02880)8822

12月19日(日) 北住イオン(旧日本倉庫) 午前9時～午後3時 ※雨天中止/60区画/出店料0.2千円/電話/友本 ☎(02880)51000

足立区農業委員会委員選挙の選挙人名簿を作成します

選挙管理委員会には、農業委員会委員選挙の選挙人名簿を作成するため、毎年1月1日を基準として、選挙人名簿の調製を申請書で行っています。この登録申請書は12月20日(土)までに選挙管理委員

生活環境

都区では、次の都市計画の案を縦覧します。内容：関係のある方、縦覧期間中に都知事に対して意見書を提出することができ

分譲マンション実態調査 区内分譲マンションあて実態調査アンケートを送付済みです。いまだにアンケート用紙が届かない分譲マンションの管理組合等ありましたらご連絡ください。また、未返送のアンケートにつきましては至急送付してください。 問先=住宅課住宅整備

建物を新築等される方は 届け出を

住居表示実施済みの区域で、建物を新築、増築などで出入口を変更する場合は、新たに住居表示(住所)を定めるための届け出が必要。この届け出がないと正しい住所が決まらないため、住居表示の真動等の手続きができません。上様式・基礎工事が終了したら、案内図と配置図(建築確認書一式の中にあります)を用意のうえ届け出をします。また建物自体はそのままで、アパートなどの名称が変わった場合も届け出が必要です。問先:戸籍住民課 住居表示

水洗化が可能になりました

表1の地域の水水洗化が可能になりました。この地域にお住まいの方は、年内に水洗化工事をしてください。問先:下水道局北部第一管理事務所業務課 (0296)24402

※水洗化工事融資あっせん制度あり 問先:計画調整課助成係

町名	全部告示区域	供用開始年月日
梅島丁	21, 22	11年 11月18日
野田	5, 6	

クリーンあら川結果報告

荒川の散乱ごみを調査 多かったのは何? 10月24日、グリーンあら川荒川クリーンエド99が、荒川干住新橋橋下1日に出陣隊、石壁で行われました。参加したのは、早期の野球場利用者、老クラブ、健康第11ブロック(11中)、五反野小・弘道小・弘道第一小の皆さん(総勢約50人)。

当日は、ごみを拾いながら、調査の作業を行いました。調査は、水辺を意図的場として、快速に利用するために、一人ひとりがマナーに気をつけました。

順位	内容	数量
1	たばこのすいがらとフィルター	4427
2	紙くず・紙片	1271
3	食品や菓子のポリ袋	1017
4	発泡スチロールとその破片	991
5	スーパーなどの袋	779

紙門松を配布します

省資源運動の一環として作成している紙門松ですが、今年度は月上旬から町会・自治会を通じて各家庭に配布しています。なお、区民事務所の窓口にも紙門松を用意していますので、お手元が届かない場合は、最寄りの区民事務所



工業統計調査にご協力を

12月31日現在で工業統計調査および石油等掘削統計調査が行われます。この調査は工業の実態を明らかにすることを目的とし、その結果は国の行政施策の基礎資料となります。調査の対象となる事業所には12月中旬から調査員がまいりますので、ご協力をお願いします。対象:製造業を営む事業所 問先:総務課統計係

綾瀬川クリーンキャンペーン

ワーストから脱却した綾瀬川を、魚の群れをのびる川にする。キャンペーンが、綾瀬川清流ネットワークの地域協議会の呼びかけで、10月31日、都立東綾瀬公園において開かれました。クイズラリー、昔の遊び、綾瀬川の浄化を促進するパネル展示などの楽しい内容に多くの市民が参加し、特に古干谷小学校の生徒による荒川の紙芝居を熱心に観入っていました。問先:環境課調査 (0296)5775



老人会館の手芸教室

期間:11月3日の第2・第4土曜日 午後1時~2時30分 対象:65歳以上区内在住 内容:ちぎれ絵・編物・パッチワーク 定員:30人(抽選) 費用:無料(教材費・部費負担) 申込:11月16日必着 ※前期手芸教室を受講した方ばかりの教室を現在受講中の方も、一種目のみの申し込みが可能です。場:申・問先:老人会館 〒121-0082 西保木 4-9-1 (0296)59192

第8回 都市型工業フォーラム

「情報力をもつづくりを促す」 「コミュニケーションがひろく、新結合・創造の時代」

足立・荒川・板橋・北の4区は、工業の活性化と企業間の交流を目的とした都市型工業フォーラムを開催します。調査の対象となる事業所には12月中旬から調査員がまいりますので、ご協力をお願いします。対象:製造業を営む事業所 問先:総務課統計係

実用的ごみ学講座

ごみリサイクル最新情報と私たちの暮らし

日程等:表3 対象:原則4回受講できる方 定員:40人(抽選) 費用:無料 申込:11月17日(土)午後5時必着 ※車での来場不可 場:申・問先:あだちリサイクル協会 〒120-0011 中央本町2-9-1 (0296)90002

日	時	内容	講師等
1月20日(土)	13:30~15:30	ごみ・リサイクル最新情報	株循環資源研究所 所長 村田 徳治氏
1月27日(土)	13:30~15:30	どうして決まる? ごみの分別基準	東京都立東清掃事務所 所長 深野 元行氏
2月17日(土)	13:30~15:30	自分の目で確かめるリサイクル現場	区内資源処理施設見学
2月24日(土)	13:30~15:30	ごみと環境に配慮した消費生活	ごみ問題ジャーナリスト 江尻 京子氏



放置自転車禁止区域

駅周辺の路上や広場などに無秩序に大量の自転車が放置されています。歩行者の邪魔になります。歩行者の安全確保のため、下記のとおり、放置自転車の放置を禁止します。

●放置自転車の放置増加
駅周辺に自転車が放置され、歩行者の安全確保が難しくなっています。自転車の放置は、歩行者の安全確保のため、必ず防犯登録をして、住所を名前に記入し、鍵は二重につけましょう。

●冬休みに増える放置自転車
冬休みの学校が休みの期間中は、生・生徒の自転車の放置が目立ちます。しっかりと放置して、撤去料を支払うなどの注意をお願いします。

△区官駐輪場
関原駐輪場(千住橋町42-1) (0296)59000
▽自転車移送所
中央本町移送所:足立4-16-19 問先:自転車係

女性総合センター一部臨時休業

女性相談室 相談員の研修のため次のごとく休業します。なお、この期間は相談の予約も休業します。 期間:12月24日(月)~25日(火) 問先:女性総合センター (0296)59000

女性総合センター情報資料室 特別整理のため休業します。 期間:12月25日(火)~1月4日(月) 問先:女性総合センター (0296)59000

25m泳げよう

夏休みの目標を25m泳げようになりたという思いが、少しずつ広がりました。プールの中に入ると、水が冷たい感じがして、泳ぎが辛くなりました。でも、泳ぎが上手になると、水が冷たくても大丈夫です。25m泳げよう、チャレンジしてみてください。

日程	講習科目
12/29(土)	講習活動の現状と今後の展望
12/30(日)	講習活動の安全指導、講習活動の安全指導、講習活動の安全指導

いずれも時間は午前9時~午後5時

西新井大師



▲三が日は人で埋めつくされます

いつもの場所を訪ねて
 正月の初詣はあまりに有りで、毎年大勢の人々に訪れられています。また毎月1日2日にも露店がたくさん出てくるかきです。
 草園も喜ばせ、せんべいなどを売る店が軒を連ねる参道の奥に、区のある田が建てられています。山門の中を覗いて見れば、怖い顔



▲境内の池で悠々と泳ぐ立派な錦鯉

の王様が、広い境内には、お参りする人、ハト遊ぶ小鳥など、そのおかげで立派な池のほとりでは、大きな錦鯉の泳ぐ姿が、話に花を咲かせます。お年寄りの話、今年も12月21日は、「納めの大師。一年のしめくりに巨を連んでみてはいかがですか。」
 時がゆくり流れます。

花だより

つばき 椿



絵：武田信子さん(鹿浜二丁目)

ツバキといつてつやつやとした濃い緑の葉に肉厚の紅花を連ねる方が多いと思います。東洋のツバキとも呼ばれるツバキは観賞用によくの園芸種が作られ、英米産のいわゆるツバキも含め多形です。古代には神聖な木として天皇の權威の象徴ともされ、時代が下って子休が完成したわび茶の世界では、茶席を飾る花として好まれました。

また道楽から採れるツバキ油は、古来より食用油・灯油のほか、髪油として女性の美容に欠かせないものでした。かつてハリシエンヌなどは紅白のツバキのゴサージュや花束を飾り、夜のアクセサリーとしていました。
 あなたもツバキを美しく装ってみたいかがたが、
 公園緑地課

女性行動計画シボシム 『少子社会と子育て』

日時：12月8日(火)、午後6時45分～8時45分 申込：直接窓口または電話・ファクス ※2歳以上学龄前のお子さんの保育あり 期：12月25日 場：申・問先：女性総合センター
 〒388-0000 5111代
 FAX (0270) 0133

クリスマスコンサート

◆筆で奏でるクリスマス
 日時：12月17日(金)、午後0時25分～1時 内容：管曲演奏 出演：足立区三曲協会
 ◆女声合唱団「善」クリスマスにうたう
 日時：12月21日(火)、午後0時25分～55分 内容：きよしの夜、シンブルベル、いよいよ旅立ちほか 出演：善合唱団「善」
 ◆東京定立少年少女合唱団 第28回クリスマス・チャリティ・コンサート
 日時：12月23日(祝)、午後6時30分～ 場所：西新井文化ホール 費用：無料 問先：少年少女合唱団事務局
 ☎(0270) 5111代(夜間) または文化振興課

スケッチあだち

このコーナーではまちの情報・話題をお待ちしています。 問先＝広報係 ☎3880-5111代

協力ありがとう

トルコ・台湾地震義援金
 本庁舎1階と各区民事務所の受付で、トルコ地震へ23万3千500円、台湾地震へ47万4千800円が集められ、日本赤十字社「トルコ地震」・「台湾地震」あてにお届けしました。(地域振興課)

手作り神輿(みこし)だ ツイヤツ! ツイヤツ!

10月31日、梅田二丁目東睦会のお祭りがありました。この地区は、3年に1回しかお祭りがなく、毎年お祭りがあつたとの思いで、10年前神輿好きの仲間が集まって車輪を作ったんです。と神輿司会長さん。自慢の神輿は、当時工務店を営んでいた地元の名長谷川年盛さんを中心に祭り好きのたちが、2カ月かかって完成させた。周辺の町会他の神輿の会の応援もあって、当日の担ぎ手は朝早く秋晴れのダウンジャケットを着た、掛け声が町に響き渡っていました。

柳原音楽祭

柳原音楽会が主催する柳原音楽祭。今年で7回を迎え、足立シテオーケストラを招いて行われました。会場は柳原小学校体育館は、秋の心で音楽で楽しめました。演奏は観客の心も癒されました。演奏は観客の心も癒されました。演奏は観客の心も癒されました。

山ノ内町がやってきた 初雪フェスティバルのあだち

足立区と友好都市提携を結んでいる長野県山ノ内町のイベントが12月12日、区役所前広場で行われました。そこでは、温泉の出前や産地直送の農産物など山ノ内町を代表するものが山ノ内町の味も振舞われました。なかでも出前された上の雪山には、エモエなほど足は冷たい雪景色に大喜びでした。あいにく降り出した雨にもかかわらず大勢の人が訪れ、山ノ内町との交流も深まりました。

秋...キク香る

11月、入谷南中学校では、3年生の生徒たちが育てた10鉢以上のキクが大輪の花を咲かせていました。このキクの栽培は校長先生が、生徒一人ひとりが自分のキクを育てて開かれました。

地域で育む心の教育 「道徳授業地区公開講座」

11月1日、梅島第一小学校(坂元直子校長)で道徳教育委員会共催による「道徳授業地区公開講座」が開かれました。これは、保護者をはじめ地域の人が学校での道徳授業の参観を通して、心の教育や学校・家庭・地域社会における道徳教育のあり方、今後の連携について、相互理解を深めるために行われたものです。会場は体育館で、地元30年前から続いている島根はしを題材にした自作資料「町の香から」をもとに、6年組の子もたちと校長先生・教頭先生・担任の先生がチームティーチングで一緒に郷土を愛する心について考え合いました。授業後の意見交換では「キクを押し付けるとはなく、子どもそれぞれが主体的に考えを述べていく道徳授業だった」「地域の伝統やお祭りが人々の心を育つ」「心が一つになれる。その心が育つていけば、ほか活発な意見が参加者から出されました」

とんがりぼうしカーニバル

10月31日、西部障害総合福祉センターで、通所訓練者の日ごろの成果の発表、福祉関係情報の紹介、町会・父母会などの地域住民による盛りだくさんの手作りイベントが開かれました。